

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 40Csp/130/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2117223688  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 01. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Kamila Nagyová  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2020:2117223688.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava v konaní pred sudkyňou Mgr. Kamilou Nagyovou v právnej veci žalobcu: KRUK Česká a Slovenská republika s. r. o., so sídlom Československé armády 954/7, Hradec Králové, IČO: 24 785 199, zastúpený Šmída advokátní kancelář s. r. o., organizační zložka, so sídlom ul. Svornosti 43, Bratislava, IČO: 47 255 773, proti žalovanému: D. I., nar. XX.XX.XXXX, bytom N. XX, U., o zaplatenie 585,19 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Súd žalobu zamietá.
- II. Súd nepriznáva žalovanému nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenu súdu dňa 28.12.2017 v spojení s čiastočným späťvzatím žaloby pred jej doručením žalovanému zo dňa 23.04.2018 sa žalobca domáhal, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť 585,19 Eur s príslušenstvom spočívajúcim v úroku z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 283,08 Eur istiny od 17.12.2016 do zaplatenia a nároku na náhradu trov konania.

2. Žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu, Provident Financial, s. r. o. uzatvoril so žalovanou dňa 02.03.2013 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX (ďalej aj „zmluva o spotrebiteľskom úvere“), na základe ktorej poskytol žalovanému bezúčelový úver vo výške 1.100,-Eur. Žalovaný sa zaviazal úver splácať v pravidelných týždenných splátkach v počte 100 splátok, pričom prvá splátka bola splatná 7.kalendárny deň po uzavretí zmluvy, t. j. 02.10.2013 a posledná splátka bola splatná dňa 01.04.2015. Žalovaný sa za poskytnutie úveru zaviazal splatiť náklady spojené s úverom, ktoré zahŕňajú zmluvný úrok a administratívny poplatok/poplatok za garantovanú službu, celkovo vo výške 302,11 Eur. Zároveň v ten istý deň uzatvorili zmluvné strany zmluvu o zabezpečení splátok úveru/ o poskytnutí služby komfort, na základe ktorej sa veriteľ zaviazal klientovi za poplatok poskytnúť službu, ktorá spočívala najmä vo výbere splátok priamo v mieste bydliska klienta alebo v inom mieste podľa určenia klienta prostredníctvom obchodného zástupcu veriteľa (v článku I.1 uvedenej zmluvy). Odmena za službu bola zjednaná na sumu 654,50 Eur, ktorú sumu sa žalovaný zaviazal splatiť v celkovom počte 100 splátok, pričom splátky boli splatné spoločne so splátkami úveru. Celková čiastka, ktorú sa žalovaný zaviazal uhradiť tak činila 2.056,61 Eur: istina 1.100,-Eur, úrok a administratívny poplatok/poplatok za garantovanú službu vo výške 302,11 Eur, čiastka na zabezpečenie úveru/poskytnutí služby komfort 654,50 Eur. Celkovú čiastku sa žalovaný zaviazal uhradiť v pravidelných týždenných splátkach 100 splátok po 20,57 Eur. Žalovaný uhradil v danom prípade 1.196,24 Eur, teda uhradil riadne len 58 splátok, pričom 59tu splátku uhradil len 3,18 Eur. Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 16.12.2016 došlo k postúpeniu pohľadávky voči žalovanému z právneho predchodcu na postupníka, žalobcu. Hodnota postúpenej pohľadávky činila ku dňu postúpenia 860,37 Eur, žalovaný nič neuhradil zo svojho záväzku súčasnemu veriteľovi. Posledná výzva žalobcu bola odoslaná žalovanému dňa 05.10.2017. Žalobca si

tak po späťvzati žaloby v časti uplatnil istinu vo výške 283,08 Eur, náklady spojené s úverom zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo výške 302,11 Eur úrok z omeškania z dlžnej istiny.

3. Žalovaný sa k žalobe písomne nevyjadril.

4. Nakoľko išlo o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán neboli sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšovala 1.000 Eur, súd oznámil na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke súdu, že dňa 29.01.2020 o 08:40 hod. v pojednávacej miestnosti č. 242 bude vo veci verejne vyhlásený rozsudok.

5. Súd sa oboznámil so žalobou, Zmluvou o spotrebiteľskom úvere zo dňa 03.02.2013, Zmluvou o zabezpečení splátok úveru zo dňa 03.02.2013, Štandardnými európskymi informáciami o spotrebiteľskom úvere, Výpisom splátok a úhrad, Zmluvou o postúpení pohľadávok, Oznámením o postúpení pohľadávky, Predžalobnou výzvou zo dňa 05.10.2017, ako aj ostatným spisovým materiálom a zistil nasledovný skutkový a právny stav veci.

6. Zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere vyplýva, že dňa 03.02.2013 bola medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným uzavretá zmluva, obsahom záväzku veriteľa bolo poskytnúť žalovanému ako dlžníkovi úver vo výške 1.100,-Eur, pri ročnej úrokovej sadzbe 11,20 % a dojednanom úroku zo sumy úveru vo výške 129,15 Eur a administratívneho poplatku vo výške 172,96 Eur. Dlžník sa zaviazal splátiť úver v 100 týždenných splátkach po 14,03 Eur, pričom výška poslednej splátky je 13,14 Eur. Celkové náklady na základe spotrebiteľskej zmluvy predstavujú ročnú percentuálnu mieru nákladov 29,80 %, priemerná hodnota RPMN vzťahujúca sa na úver predstavuje 46,35 %. Termín splatnosti poslednej splátky a teda konečnej splatnosti úveru a dlžnej sumy je siedmy deň 100ho týždňa po dni uzavretia Zmluvy.

7. Z článku 1.1 Zmluvy o zabezpečení splátok úveru vyplýva, že za odmenu 654,50 Eur sa veriteľ zaväzuje, že bude počas platnosti zmluvy pravidelne poskytovať službu spočívajúcu v prevzatí peňažnej hotovosti určenej na úhradu splátky spotrebiteľského úveru, ktorý bol zákazníkovi poskytnutý na základe zmluvy č. XXXXXXXXXX a v jej bezodkladnom použití na účely úhrady splátky spotrebiteľského úveru.

8. Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) v znení účinnom v čase vzniku úverového vzťahu, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

9. Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

10. Podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

11. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/až k/, r/ a y/.

12. Podľa § 52 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov platného a účinného v čase vzniku úverového vzťahu (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Zhodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnomu záveru, že podaná žaloba je aj s prihliadnutím na žalobcom vykonané čiastočné späťvzatie žaloby pred jej doručením žalovanému nedôvodná. Súd mal preukázaný skutkový stav zhodne so žalobcom tvrdným, t. j. že dňa 03.02.2013 bola medzi stranami sporu uzavretá Zmluva o spotrebiteľskom úvere. Žalobca uzatváral zmluvu v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, čo je zrejmé aj z výpisu z obchodného registra, kde týmto predmetom (okrem iných) je poskytovanie úverov. Z tohto dôvodu sa žalobca považuje za dodávateľa. Žalovaný je vymedzený identifikačnými údajmi fyzickej osoby nekonajúcej v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a preto ho súd posúdil ako spotrebiteľka Právny vzťah, ktorý vznikol medzi stranami z uzavretej zmluvy súd posúdil ako vzťah spotrebiteľský spĺňajúci podmienky na priznanie zvýšenej hmotnoprávnej a procesnoprávnej ochrany podľa zákona o spotrebiteľských úveroch a osobitných ustanovení Občianskeho zákonníka a Civilného sporového poriadku. Predmetom zmluvy bolo dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov vo forme úveru a záväzok dlžníka poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 1.100 Eur, ktorý mal žalovaný uhradiť v 100 splátkach vykonávaných každý týždeň, spolu s úrokom vo výške 129,15 Eur a administratívnym poplatkom vo výške 172,96 Eur, spolu 1.402,11 Eur.

14. Súd preskúmal náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zistil, že zmluva neobsahuje obligatórne náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch, v dôsledku čoho sa považuje poskytnutý úver za bezúročný a bez poplatkov. Konečná splatnosť úveru musí byť stanovená presným časovým údajom, (deň, mesiac a rok, v ktorý nastane konečná splatnosť úveru), aby mal spotrebiteľ predstavu o presnom časovom období, do kedy bude úver splácať a tým si aj vybrať najvhodnejší úverový produkt z viacerých na trhu ponúkaných produktov. Súdov svojou rozhodovacou činnosťou ustálili, že tento povinný údaj (náležitosť) nemožno nahrádzať údajom o počte splátok a dátume ich splatnosti (obdobne napr. rozhodnutie Krajského súdu v Trnave sp. zn. 11Co 96/2014 zo dňa 22.10.2014). Dikcia zákona o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby termín konečnej splatnosti úveru bol vyjadrený určito, jasne, zrozumiteľne. Určenie konečnej splatnosti úveru spotrebiteľom je zo znenia spotrebiteľskej zmluvy spojené s neprímeranými ťažkosťami. V zmluve je uvedené, že konečným dňom splatnosti úveru a „dlžnej sumy je 7.deň 100 týždňa po dni uzavretia zmluvy“. Súd má za to, že takto určený termín splatnosti úveru predstavuje neurčité určenie, v dôsledku neurčitosti absolútne neplatné. Preto zmluva neobsahuje povinnú náležitosť uvedenú v § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, s ktorou zákon spája sankciu považovania úveru za bezúročný a bez poplatkov.

15. Po posúdení úveru za bezúročný a bez poplatkov súd započítal dovtedy poskytnuté plnenie žalovaného v sume 1.196,24 Eur na dlžnú istinu z úveru v sume 1.100,-Eur. Žalovaný si tak splnil voči žalobcovi povinnosť vrátenia poskytnutých peňažných prostriedkov istiny úveru v celom rozsahu. Z uvedeného dôvodu súd žalobu žalobcu ako nedôvodne podanú zamietol.

16. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 C.s.p., a plne úspešnému žalovanému nepriznal nárok na náhradu trov konania, nakoľko žalovaný bol v konaní pasívny, nárok na náhradu trov konania si neuplatnil, k žalobe sa nevyjadril a zo spisového materiálu nevyplývajú akékoľvek trov konania žalovaného.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Trnava.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha ( odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.